


「幸せな夫婦となるために」 “Marks of Christian Marriage”

A romantic scene of a couple standing on a beach, silhouetted against a bright sunset over the ocean. The sun is low on the horizon, creating a warm, golden glow that fills the sky and reflects on the water. The couple is positioned in the lower-left foreground, looking out towards the sea.

1ペト 1 Peter
3:1-7

1ペト03:1 1Peter 3:1

「同じように、妻たちよ。自分の夫に**従いなさい。**」
(新共同訳)

「同じように、妻たちよ。自分の夫に**服従しなさい。**」
(新改訳)

「同じように、妻たる者よ。夫に**仕えなさい。**」
(口語訳)

“Wives, in the same way **be submissive to your husbands ...**”
(NIV)

“Wives, likewise, **be submissive to your own husbands,**”
(NKJV)

エフェソ5:21-22 Eph 5:21-22

「キリストに対する畏れをもって、**互いに仕え合いなさい**。妻たちよ、主に仕えるように、自分の夫に**仕えなさい**。」（新共同訳）

“**Submit to one another** out of reverence for Christ. Wives, **submit to your husbands** as to the Lord.

「子供たち、主に結ばれている者として**両親に従いなさい**。それは正しいことです。

(エフェソ6:1)

“Children, **obey your parents** in the Lord, for this is right.” (Eph 6:1)

「奴隷たち、キリストに従うように、恐れおののき、真心を込めて、肉による**主人に従いなさい**。」

(エフェソ6:5)

“Slaves, **obey your earthly masters** with respect and fear, and with sincerity of heart, just as you would obey Christ.”

(Eph 6:5)

エフェソ5:21-22 Eph 5:21-22

「キリストに対する畏れをもって、**互いに仕え合いなさい**。妻たちよ、主に仕えるように、自分の夫に**仕えなさい**。」

“**Submit to one another** out of reverence for Christ. Wives, **submit to your husbands** as to the Lord.

■ 妻が夫に従うあり方

「主に仕えるように、
自分の夫に仕える。」

「同じように、妻たちよ、自分の夫に従いなさい。」(1ペトロ3:1)

“Wives, in the same way submit yourselves to your own husbands” (1Peter 3:1)

いやいや、しつしつながらの
隷属ではない。自発的に、
積極的に仕えること。



「同じように、妻たちよ、自分の夫に従いなさい。夫が御言葉を信じない人であっても、妻の無言の行いによって信仰に導かれるようになるためです。神を畏れるあなたがたの純真な生活を見るからです。」（1ペトロ3:1-2）

“Wives, in the same way submit yourselves to your own husbands so that, if any of them do not believe the word, they may be won over without words by the behavior of their wives, when they see the purity and reverence of your lives.” (1Peter 3:1-2)

夫に仕えることは、証しの場である。

「あなたがたの装いは、編んだ髪や金の飾り、あるいは派手な衣服といった外面的なものであってはなりません。むしろそれは、柔和でしとやかな気立てという朽ちないもので飾られた、内面的な人柄であるべきです。このような装いこそ、神の御前でまことに価値があるのです。」
(1ペトロ3:3-4)

“Your beauty should not come from outward adornment, such as elaborate hairstyles and the wearing of gold jewelry or fine clothes. ⁴ Rather, it should be that of your inner self, the unfading beauty of a gentle and quiet spirit, which is of great worth in God’s sight.” (1Peter 3:3-4)

「同じように、婦人はつつましい身なりをし、慎みと貞淑をもって身を飾るべきであり、髪を編んだり、金や真珠や高価な着物を身に着けたりしてはなりません。むしろ、善い業で身を飾るのが、神を敬うと公言する婦人にふさわしいことです。」

(1テモテ2:9-10)

“I also want the women to dress modestly, with decency and propriety, adorning themselves, not with elaborate hairstyles or gold or pearls or expensive clothes, ¹⁰ but with good deeds, appropriate for women who profess to worship God.” (1 Timothy 2:9-10)

**「だから、わたしたちは落胆しません。
たとえわたしたちの「外なる人」は衰えていくとしても、わたしたちの「内なる人」は日々新たにされていきます。」
(2コリント4:16)**

“Therefore we do not lose heart. Though outwardly we are wasting away, yet inwardly we are being renewed day by day.”
(2 Cor 4:16)

「むしろそれは、**柔和**でしとやかな気立てという朽ちないもので飾られた、内面的な人柄であるべきです。このような装いこそ、神の御前でまことに価値があるのです。」

(1ペトロ3:4)

“Rather, it should be that of your inner self, the unfading beauty of a **gentle** and quiet spirit, which is of great worth in God’s sight.” (1Peter 3:4)

「柔和さ」= 謙虚さ、へりくだり、優しさ。

“gentleness”=humility, meekness

「むしろそれは、柔和でしとやかな気立てという朽ちないもので飾られた、内面的な人柄であるべきです。このような装いこそ、神の御前でまことに価値があるのです。」

(1ペトロ3:4)

“Rather, it should be that of your inner self, the unfading beauty of a gentle and **quiet spirit**, which is of great worth in God’s sight.” (1Peter 3:4)

「穏やかさ」(しとやかな気立て)

= 静かさ、温和さ、

つつましやかさ、落ち着いた心。

“quiet spirit”=quiet, placid, modesty, calm, and peaceful heart

「むしろそれは、柔和でしとやかな気立てという朽ちないもので飾られた、内面的な人柄であるべきです。このような装いこそ、神の御前でまことに価値があるのです。」

(1ペトロ3:4)

“Rather, it should be that of your inner self, the unfading beauty of a gentle and **quiet spirit**, which is of great worth in God’s sight.” (1Peter 3:4)

■ 成功の秘訣

口数は少なく、祈りはたくさん。

「同じように、妻たちよ、自分の夫に従いなさい。夫が御言葉を信じない人であっても、妻の無言の行いによって信仰に導かれるようになるためです。」(1ペトロ3:1)

“Wives, in the same way submit yourselves to your own husbands so that, if any of them do not believe the word, they may be won over without words by the behavior of their wives,”
(1Peter 3:1)

■ 聖書が教える対人関係のゴールデンルール

「相手に変わってほしかったら、
まず**自分**が変わりなさい。」

**「父親たち、子供を怒らせてはなりません。
主がしつけ諭されるように、育てなさい。」
(エフェソ6:4)**

“Fathers, do not exasperate your children;
instead, bring them up in the training and
instruction of the Lord.
(Ephesians 6:4)

- **他者の変化を祈る前に、なすべきことがある。**
- **自らのみことばへの従順。**